

- b) når leveringen ikke blev foretaget til en del af et NATO-medlems væbnede styrker, der er udstationeret i eller besøger Det Forenede Kongerige, eller til det civile personale, der ledsager disse styrker?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Cour de cassation (Frankrig) den 16. maj 2011 — Expedia Inc. mod Autorité de la concurrence, Ministre de l'Économie, de l'Industrie et de l'Emploi, Société nationale des chemins de fer français (SNCF), Voyages-SNCF.Com, Agence Voyages-SNCF.Com, VFE Commerce og IDTGV

(Sag C-226/11)

(2011/C 211/32)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Cour de cassation

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Expedia Inc.

Sagsøgt: Autorité de la concurrence, Ministre de l'Économie, de l'Industrie et de l'Emploi, Société nationale des chemins de fer français (SNCF), Voyages-SNCF.Com, Agence Voyages-SNCF.Com, VFE Commerce og IDTGV

Præjudicielt spørgsmål

Skal artikel 101, stk. 1, TEUF og artikel 3, stk. 2, i forordning nr. 1/2003⁽¹⁾ fortolkes således, at de er til hinder for, at aftaler, vedtagelser inden for virksomhedssammenslutninger eller samordnet praksis, der kan påvirke samhandelen mellem medlemsstater, men som ikke overstiger de tærskler, som Kommissionen har fastsat i dens meddelelse af 22. december 2001 om aftaler af ringe betydning, der ikke indebærer en mærkbar begrænsning af konkurrencen i henhold til artikel 81, stk. 1, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab (bagatelaftaler) (EFT C 368, s. 13), forfølges og pålægges sanktioner af en national konkurrencemyndighed på grundlag af både artikel 101, stk. 1, TEUF og den nationale konkurrenceret?

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 af 16.12.2002 om gennemførelse af konkurrencereglerne i traktatens artikel 81 og 82 (EFT 2003 L 1, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Landgericht Düsseldorf (Tyskland) den 16. maj 2011 — Melzer mod MF Global UK Ltd

(Sag C-228/11)

(2011/C 211/33)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Landgericht Düsseldorf

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Melzer

Sagsøgt: MF Global UK Ltd

Præjudicielt spørgsmål

Indenfor rammerne af deliktværnetinget i artikel 5, nr. 3), i forordning nr. 44/2001⁽¹⁾ og ved flere personers grænseoverskridende deltagelse i en ulovlig handling, er en gensidig tilregning af det sted, hvor handlingen foretages, da tilladt ved fastlæggelsen af det sted, hvor skadetilfølgelsen er foregået?

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22.12.2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EFT L 12, s. 1).

Appel iværksat den 17. maj 2011 af Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE til prøvelse af dom afsagt af Retten (Ottende Afdeling) den 3. marts 2011 i sag T-589/08, Evropaïki Dynamiki mod Kommissionen

(Sag C-235/11 P)

(2011/C 211/34)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (ved Δικηγόροι N. Korogiannakis og M. Dermizakis)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen

Appellanten har nedlagt følgende påstande:

— Rettens dom ophæves.

— Kommissionens beslutning (GD ENVI) om at afvise appellants bud for hvert af de tre partier i udbudsproceduren DG ENV.C2/FRA/2008/0017 »rammekontrakten om handel med emissionskvoter — CITL/CR« (2008/S 72-096229) og om tildeling af kontrakterne til en anden tilbudsgiver annulleres.

- Sagen henvises til Retten, således at den behandler de resterende spørgsmål i begge partier, herunder erstatningskravet, der endnu ikke er påkendt af Retten.
- Kommissionen tilpligtes at betale appellants sagsomkostninger og øvrige omkostninger inklusive de omkostninger, der er afholdt i forbindelse med førsteinstansbehandlingen, uanset om nærværende appel forkastes, og dertil også appellants omkostninger, hvis appellen tages til følge.

Anbringender og væsentligste argumenter

Appellanten har gjort gældende, at den appellerede dom bør ophæves af følgende grunde:

- Der foreligger et åbenbart fejlskøn og en mangelfuld begrundelse.
- Retten har anlagt en urigtig fortolkning af artikel 100, stk. 2, i finansforordningen ⁽¹⁾ og artikel 149 i gennemførelsesbestemmelserne ⁽²⁾ i forbindelse med dens vurdering af begrundelsespligten for den ordregivende myndighed.
- Retten har begået en retlig fejl ved ikke at anerkende appellants argumenter om tilsidesættelse af princippet om ligebehandling.

⁽¹⁾ EUT L 248, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 357, s. 1.

Appel iværksat den 19. maj 2011 af World Wide Tobacco España, S.A. til prøvelse af dom afsagt af Retten (Fjerde Afdeling) den 8. marts 2011 i sag T-37/05, World Wide Tobacco España mod Kommissionen

(Sag C-240/11 P)

(2011/C 211/35)

Processprog: spansk

Parter

Appellant: World Wide Tobacco España, S.A. (ved abogados M. Odriozola og A. Vide)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Rettens dom i sag T-37/05 ophæves delvist.
- Den bøde, der er pålagt sagsøgeren, nedsættes.
- Kommissionen tilpligtes at bære sagens omkostninger for begge instanser.

Anbringender og væsentligste argumenter

For det første har appellanten gjort gældende, at Kommissionen tilsidesatte princippet om ligebehandling ved at pålægge WWTE (World Wide Tobacco España, S.A.) en afskrækkelsesfaktor, der

var strengere end dem, som anvendtes over for andre forarbejdningsvirksomheder. Kommissionen pålagde WWTE en afskrækkelsesfaktor, fordi den tilhørte en multinational koncern med en betydelig økonomisk og finansiel styrke. Den omstændighed, at WWTE agerede — hvilket ikke er tilfældet — under afgørende indflydelse fra dets moderselskaber, blev kun betragtet som en supplerende faktor.

Subsidiært har appellanten gjort gældende, at Domstolen bør foretage en ny beregning af multiplikationsfaktoren, såfremt den finder at et af moderselskaberne ikke er ansvarlige for WWTE's adfærd. Retten burde ikke afvise WWTE's påstande med den begrundelse, at WWTE i sin stævning ikke havde inkluderet påstandene fra sine moderselskaber, eftersom det tilkommer moderselskaberne at anfægte det ansvar, der er pålagt dem, og ikke datterselskabet. Under alle omstændigheder har de afsagte domme og de domme, der skal afsiges i moderselskabernes sager, herunder også dommen i sagen T-24/05, retskraft i forhold til solidarisk ansvarlige parter.

Endvidere burde Retten ikke på grund af manglende klarhed afvise appellants anbringende om, at Kommissionen havde pålagt en bøde, som tilsidesatte grænsen på 10 % af faktureringsbeløbet, da moderselskaberne ikke var ansvarlige. Begrundelserne er identiske med dem, der er fremført i det foregående afsnit: Kun moderselskaberne kan bestride de klagepunkter, der er rejst over for dem, og den afsagte dom har retskraft i forhold til solidarisk ansvarlige parter.

Endelig har Kommissionen tilsidesat retningslinjerne for beregningen af bøder, idet den ikke har taget højde for, at i 1996 og 1997 opfyldte WWTE ikke aftalerne. Appellanten er desuden af den opfattelse, at da Kommissionen ikke har foretaget en udtrykkelig henvisning til denne formildende omstændighed i den anfægtede beslutning, kan den ikke foregive, at den har taget højde herfor.

Appel iværksat den 24. maj 2011 af Areva til prøvelse af Rettens dom (Anden Afdeling) afsagt den 3. marts 2011 i de forenede sager T-117/07 og T-121/07, Areva m.fl. mod Kommissionen

(Sag C-247/11 P)

(2011/C 211/36)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Areva SA (ved Rechtsanwältin A. Schild)

Den anden part i appelsagen: Alstom og Europa-Kommissionen

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Den appellerede dom ophæves.
- Såfremt Domstolen skønner, at sagen er moden til endelig påkendelse: